

# KARTA PRZEDMIOTU

|                           |                 |                                            |
|---------------------------|-----------------|--------------------------------------------|
| Kod przedmiotu            | 0912.4.LEK.A.JA |                                            |
| Nazwa przedmiotu w języku | polskim         | Język obcy (B2+)<br>Foreign language (B2+) |
|                           | angielskim      |                                            |

## 1. USYTUOWANIE PRZEDMIOTU W SYSTEMIE STUDIÓW

|                                            |                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1.1. Kierunek studiów                      | Lekarski                                           |
| 1.2. Forma studiów                         | Studia stacjonarne/niestacjonarne                  |
| 1.3. Poziom studiów                        | Studia jednolite magisterskie                      |
| 1.4. Profil studiów                        | Praktyczny                                         |
| 1.5. Osoby przygotowujące kartę przedmiotu | mgr Aleksandra Kasprzyk, mgr Jarosław Białek       |
| 1.6. Kontakt                               | <a href="mailto:sjo@ujk.edu.pl">sjo@ujk.edu.pl</a> |

## 2. OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU

|                        |                                                                                                                                                |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1. Język wykładowy   | Angielski                                                                                                                                      |
| 2.2. Wymagania wstępne | Znajomość języka obcego (języka angielskiego) na poziomie B1 zgodnie ze standardami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ) |

## 3. SZCZEGÓŁOWA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU

|                               |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.1. Forma zajęć              |               | Lektorat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3.2. Miejsce realizacji zajęć |               | Zajęcia tradycyjne w pomieszczeniach dydaktycznych UJK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3.3. Forma zaliczenia zajęć   |               | Zaliczenie z oceną po każdym semestrze nauki, egzamin końcowy na poziomie B2+ po zakończeniu kursu językowego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3.4. Metody dydaktyczne       |               | Metody bazujące na podejściu komunikacyjnym; metoda eklektyczna, łącząca różne elementy metod podających i problemowych, w tym dyskusje, formy aktywizujące, metody praktyczne (np. prezentacje)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3.5. Wykaz literatury         | podstawowa    | 1. Ciecierska J., Jenike B. <i>English for Medicine</i> . PZWL, 2007<br>2. Lipińska A., Szczepankiewicz Z. <i>English for Medical Sciences</i> . MedPharm Polska 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                               | uzupełniająca | 1. Glendinning E.H, Howard R. <i>Professional English in Use</i> . Cambridge University Press, 2010<br>2. McCarter S. <i>Medicine 1,2</i> . Oxford English for Careers (B2-C1), Oxford University Press, 2010<br>3. Allum V., McGarr P. <i>Cambridge English for Nursing</i> . CUP 2008<br>4. Fitzgerald P., McCullagh M. <i>English for Medicine in Higher Education Studies</i> . Garnet Education, 2009<br>5. <a href="http://www.merckmanuals.com/professional">www.merckmanuals.com/professional</a><br>6. <a href="http://www.webmd.com">www.webmd.com</a><br>7. <a href="http://www.emedicine.medscape.com">www.emedicine.medscape.com</a><br>8. <a href="http://medicalnewstoday.com">medicalnewstoday.com</a> |

## 4. CELE, TREŚCI I EFEKTY UCZENIA SIĘ

### 4.1. Cele przedmiotu (z uwzględnieniem formy zajęć)

- C1. Doskonalenie i rozwijanie wiedzy w zakresie struktur leksykalno-gramatycznych w obszarze nauk medycznych  
C2. Kształtowanie kompetencji językowych dla potrzeb zawodowych, w szczególności umiejętności korzystania z piśmiennictwa medycznego i komunikacji w środowisku zawodowym, w tym komunikacji z pacjentem  
C3. Rozwijanie kompetencji krytycznej oceny posiadanej wiedzy

### 4.2. Treści programowe\*

#### Treści leksykalne

#### Język specjalistyczny:

- Anatomia: budowa ciała ludzkiego, narządy i układy narządów
- Procesy fizjologiczne
- Jednostki chorobowe, zaburzenia i ich objawy
- Diagnostyka, leczenie]
- Przedmiotowe i podmiotowe objawy
- Wywiad lekarski
- Struktura szpitala
- Prezentacja przypadków

**Treści gramatyczne:**

1. Powtórzenie i usystematyzowanie najważniejszych zagadnień gramatycznych (praktycznie i specjalistycznie uwarunkowanych)

**Funkcje językowe:**

1. Język prezentacji, dyskusji
2. Udzielanie porad i instrukcji
3. Wyrażanie sugestii

*\*Treści programowe mogą być dostosowane do bieżących potrzeb jak i możliwości językowych grupy, zgodnie z decyzją i wyborem osoby prowadzącej zajęcia*

**4.3. Przedmiotowe efekty uczenia się**

| Efekt                                      | Student, który zaliczył przedmiot                                                                                                                     | Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| w zakresie <b>WIEDZY:</b>                  |                                                                                                                                                       |                                                 |
| W01                                        | Zna specyfikę i rolę komunikacji werbalnej (świadome konstruowanie komunikatów) i niewerbalnej (np. mimika, gesty, zarządzanie ciszą i przestrzenią); | D.W7.                                           |
| w zakresie <b>UMIEJĘTNOŚCI:</b>            |                                                                                                                                                       |                                                 |
| U01                                        | Potrafi krytycznie analizować piśmiennictwo medyczne, w tym w języku angielskim, i wyciągać wnioski;                                                  | D.U5.                                           |
| U02                                        | Potrafi porozumiewać się z pacjentem w jednym z języków obcych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;                    | D.U6.                                           |
| w zakresie <b>KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH:</b> |                                                                                                                                                       |                                                 |
| K01                                        | Zdolny do kierowania się dobrem pacjenta;                                                                                                             | K.S2.                                           |
| K02                                        | Świadomy przestrzegania tajemnicy lekarskiej i praw pacjenta;                                                                                         | K.S3.                                           |
| K03                                        | Chętny podejmowania działań wobec pacjenta w oparciu o zasady etyczne, ze świadomością społecznych uwarunkowań i ograniczeń wynikających z choroby;   | K.S4.                                           |
| K04                                        | Zdolny do propagowania zachowań prozdrowotnych;                                                                                                       | K.S6.                                           |
| K05                                        | Zdolny do korzystania z obiektywnych źródeł informacji;                                                                                               | K.S7.                                           |
|                                            |                                                                                                                                                       |                                                 |

**4.4 Sposoby weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się**

| Efekty przedmiotowe (symbol) | Sposób weryfikacji (+/-)     |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
|                              | Egzamin pisemny              | Kolokwium                    | Praca własna                 |
|                              | <i>Forma zajęć: Lektorat</i> | <i>Forma zajęć: Lektorat</i> | <i>Forma zajęć: Lektorat</i> |
| W01                          | x                            | x                            |                              |
| U01                          | x                            | x                            |                              |
| U02                          | x                            | x                            | x                            |
| K01-K05                      | x                            |                              |                              |

**4.5 Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się**

| Forma zajęć | Ocena | Kryterium oceny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lektorat    | 3     | <b>51%-60%</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ocena semestralna: wyników prac i kolokwii, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> <li>• ocena z egzaminu końcowego: poprawnie wykonanych zadań egzaminacyjnych, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> </ul> |
|             | 3,5   | <b>61%-70%</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|  |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ocena semestralna:</b> wyników prac i kolokwii, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> <li>• <b>ocena z egzaminu końcowego:</b> poprawnie wykonanych zadań egzaminacyjnych, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> </ul>                                                    |
|  | 4   | <p style="text-align: center;"><b>71%-80%</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ocena semestralna:</b> wyników prac i kolokwii, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> <li>• <b>ocena z egzaminu końcowego:</b> poprawnie wykonanych zadań egzaminacyjnych, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> </ul>  |
|  | 4,5 | <p style="text-align: center;"><b>81%-90%</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ocena semestralna:</b> wyników prac i kolokwii, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> <li>• <b>ocena z egzaminu końcowego:</b> poprawnie wykonanych zadań egzaminacyjnych, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> </ul>  |
|  | 5   | <p style="text-align: center;"><b>91%-100%</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ocena semestralna:</b> wyników prac i kolokwii, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> <li>• <b>ocena z egzaminu końcowego:</b> poprawnie wykonanych zadań egzaminacyjnych, weryfikujących efekty uczenia się przewidziane programem nauczania</li> </ul> |

#### 5. BILANS PUNKTÓW ECTS – NAKŁAD PRACY STUDENTA

| Kategoria                                                                              | Obciążenie studenta |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|
|                                                                                        | Studia stacjonarne  | Studia niestacjonarne |
| LICZBA GODZIN REALIZOWANYCH PRZY BEZPOŚREDNIM UDZIALE NAUCZYCIELA /GODZINY KONTAKTOWE/ | 120                 | 120                   |
| Udział w lektoracie                                                                    | 120                 | 120                   |
| SAMODZIELNA PRACA STUDENTA /GODZINY NIEKONTAKTOWE/                                     | 80                  | 80                    |
| Przygotowanie do lektoratu                                                             | 50                  | 50                    |
| Przygotowanie do kolokwii i egzaminu                                                   | 30                  | 30                    |
| <b>ŁĄCZNA LICZBA GODZIN</b>                                                            | <b>200</b>          | <b>200</b>            |
| <b>PUNKTY ECTS za przedmiot</b>                                                        | <b>8</b>            | <b>8</b>              |

**Przyjmuję do realizacji** (data i czytelne podpisy osób prowadzących przedmiot w danym roku akademickim)

.....